

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
RIEPILOGATIVO IN EURO

| |
|---------------------------|
| RIEPILOGO GENERALE |
|---------------------------|

| | |
|--------------------------------|--------------------|
| SALDO INIZIALE | 107.476,642 |
| TOTALE ENTRATE | 196.722,373 |
| TOTALE USCITE | 211.889,620 |
| AVANZO/DISAVANZO FINALE | 92.309,395 |

IL DIRETTORE
Angela Tangianu

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
RIEPILOGATIVO IN EURO

| | |
|---|-------------|
| Saldo iniziale attivo nella valuta EURO | 107.476,642 |
|---|-------------|

ENTRATE

| | | |
|------------------------|--|--------------------|
| Titolo I | Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano | |
| I.01 | Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente | 44.089,281 |
| I.02 | Dotazione finanziaria MAECI anno corrente | 143.716,359 |
| I.99 | Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano | 0,000 |
| Totale Titolo I | | 187.805,640 |

| | | |
|-------------------------|--|--------------|
| Titolo II | Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati | |
| II.01 | Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati italiani | 0,000 |
| II.02 | Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati locali | 0,000 |
| II.99 | Altre entrate derivanti da trasferimenti | 0,000 |
| Totale Titolo II | | 0,000 |

| | | |
|--------------------------|---|------------------|
| Titolo III | Entrate diverse | |
| III.01 | Quote dei soci | 574,078 |
| III.02 | Iscrizione ai corsi (gestione diretta) | 0,000 |
| III.03 | Corrispettivo corsi (gestione indiretta) | 0,000 |
| III.04 | Proventi da altre attività dell'Istituto | 0,000 |
| III.05 | Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo | 0,000 |
| III.06 | Vendita di servizi | 0,000 |
| III.07 | Interessi bancari attivi | 0,000 |
| III.08 | Concessione spazi in locazione | 0,000 |
| III.09 | Esami di certificazione | 0,000 |
| III.10 | Rimborsi IVA | 0,000 |
| III.99 | Altre entrate diverse | 4.261,173 |
| Totale Titolo III | | 4.835,251 |

| | | |
|-------------------------|---|--------------|
| Titolo IV | Entrate in conto capitale | |
| IV.01 | Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi | 0,000 |
| IV.99 | Altre entrate in c/capitale | 0,000 |
| Totale Titolo IV | | 0,000 |

| | | |
|-----------------|--|--|
| Titolo V | Anticipazioni e partite di giro | |
|-----------------|--|--|

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
RIEPILOGATIVO IN EURO

| | |
|--|------------------|
| V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta | 0,000 |
| V.02 Anticipazioni da Altre Fonti | 0,000 |
| V.03 Ritenute d'acconto | 1.210,701 |
| V.04 Conversioni valutarie | 0,000 |
| V.05 Finanziamenti comunitari | 0,000 |
| V.06 Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana | 0,000 |
| V.07 Contributi per formazione e aggiornamento docenti lingua italiana | 0,000 |
| V.08 Contributi per acquisto di materiale didattico lingua italiana | 0,000 |
| V.09 Premi e contributi per traduzione opere italiane in altre lingue | 0,000 |
| V.99 Partite di giro | 2.870,781 |
| | |
| Totale Titolo V | 4.081,482 |

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
RIEPILOGATIVO IN EURO

| | |
|--|--------------|
| Saldo iniziale passivo nella valuta EURO | 0,000 |
|--|--------------|

USCITE

| Titolo I | Spese di personale | |
|------------------------|---|--------------|
| I.01 | Compensi a personale a contratto | 0,000 |
| I.02 | Compensi per contratti d'opera | 0,000 |
| I.03 | Compensi per consulenze di specialisti | 0,000 |
| I.04 | Indennità di fine rapporto | 0,000 |
| I.05 | Assicurazioni sociali | 0,000 |
| I.06 | Personale da società interinale (corsi) | 0,000 |
| I.07 | Altro personale da società interinale | 0,000 |
| I.99 | Altre spese di personale | 0,000 |
| Totale Titolo I | | 0,000 |

| Titolo II | Spese di funzionamento | |
|-------------------------|---|-------------------|
| II.01 | Spese postali, telefoniche e telegrafiche | 2.252,832 |
| II.02 | Cancelleria | 1.995,224 |
| II.03 | Illuminazione e riscaldamento | 19.556,032 |
| II.04 | Pulizia locali | 6.951,228 |
| II.05 | Spese telematiche e materiale informatico | 0,000 |
| II.06 | Spese per sorveglianza e sicurezza | 9.258,745 |
| II.07 | Affitto locali | 0,000 |
| II.08 | Manutenzioni | 33.877,957 |
| II.09 | Trasporti | 12,125 |
| II.10 | Premi assicurativi diversi | 2.125,396 |
| II.11 | Spese amministrative varie | 1.363,525 |
| II.12 | Libri | 0,000 |
| II.13 | Audiovisivi | 0,000 |
| II.14 | Abbonamenti | 1.711,631 |
| II.15 | Restituzione rette corsi | 0,000 |
| II.16 | Noleggio attrezzature | 4.630,476 |
| II.99 | Altre spese di funzionamento | 1.570,708 |
| Totale Titolo II | | 85.305,879 |

| Titolo III | Spese promozionali | |
|-------------------|---------------------------|--------------------|
| III.01 | Manifestazioni culturali | 117.565,472 |

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
RIEPILOGATIVO IN EURO

| | |
|--|--------------------|
| III.02 Pubblicazioni | 0,000 |
| III.03 Pubblicità | 0,000 |
| III.04 Traduzione articoli | 0,000 |
| III.05 Viaggi di servizio | 4.936,787 |
| III.06 Convenzioni varie | 0,000 |
| III.99 Altre spese promozionali | 0,000 |
| Totale Titolo III | 122.502,259 |

| | | |
|--|--------------------------------|--------------|
| Titolo IV | Spese in conto capitale | |
| IV.01 Attrezzature | | 0,000 |
| IV.02 Arredamento | | 0,000 |
| IV.03 Automezzi | | 0,000 |
| IV.99 Altre spese in c/capitale | | 0,000 |
| Totale Titolo IV | | 0,000 |

| | | |
|--|--|--------------|
| Titolo V | Fondo di riserva e adeguamento del Fondo scorta | |
| V.01 Fondo di riserva | | 0,000 |
| V.02 Adeguamento del Fondo scorta | | 0,000 |
| Totale Titolo V | | 0,000 |

| | | |
|---|--|------------------|
| Titolo VI | Estinzione di anticipazioni e partite di giro | |
| VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta | | 0,000 |
| VI.02 Restituzione di altre anticipazioni | | 0,000 |
| VI.03 Ritenute d'acconto | | 1.210,701 |
| VI.04 Conversioni valutarie | | 0,000 |
| VI.05 Finanziamenti comunitari | | 0,000 |
| VI.06 Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana | | 0,000 |
| VI.07 Contributi per formazione e aggiornamento docenti lingua italiana | | 0,000 |
| VI.08 Contributi per acquisto di materiale didattico lingua italiana | | 0,000 |
| VI.09 Premi e contributi per traduzione libri italiani | | 0,000 |
| VI.99 Partite di giro | | 2.870,781 |
| Totale Titolo VI | | 4.081,482 |

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
RIEPILOGATIVO IN EURO

TASSI DI CAMBIO

| Valuta | Tasso |
|--------|----------|
| EUR | 1,000000 |
| USD | 1,088700 |

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

| | |
|--------------------------------|--------------|
| SALDO INIZIALE | 0,000 |
| TOTALE ENTRATE | 0,000 |
| TOTALE USCITE | 0,000 |
| AVANZO/DISAVANZO FINALE | 0,000 |

IL DIRETTORE

Angela Tangianu

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA EUR

| | |
|--|-------|
| Saldo iniziale attivo nella valuta EUR | 0,000 |
|--|-------|

ENTRATE

| | | |
|------------------------|--|--------------|
| Titolo I | Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano | |
| I.01 | Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente | 0,000 |
| I.02 | Dotazione finanziaria MAECI anno corrente | 0,000 |
| I.99 | Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano | 0,000 |
| Totale Titolo I | | 0,000 |

| | | |
|-------------------------|--|--------------|
| Titolo II | Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati | |
| II.01 | Trasferimenti da enti, isistituzioni e privati italiani | 0,000 |
| II.02 | Trasferimenti da enti, isistituzioni e privati locali | 0,000 |
| II.99 | Altre entrate derivanti da trasferimenti | 0,000 |
| Totale Titolo II | | 0,000 |

| | | |
|--------------------------|---|--------------|
| Titolo III | Entrate diverse | |
| III.01 | Quote dei soci | 0,000 |
| III.02 | Iscrizione ai corsi (gestione diretta) | 0,000 |
| III.03 | Corrispettivo corsi (gestione indiretta) | 0,000 |
| III.04 | Proventi da altre attività dell'Istituto | 0,000 |
| III.05 | Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo | 0,000 |
| III.06 | Vendita di servizi | 0,000 |
| III.07 | Interessi bancari attivi | 0,000 |
| III.08 | Concessione spazi in locazione | 0,000 |
| III.09 | Esami di certificazione | 0,000 |
| III.10 | Rimborsi IVA | 0,000 |
| III.99 | Altre entrate diverse | 0,000 |
| Totale Titolo III | | 0,000 |

| | | |
|-------------------------|---|--------------|
| Titolo IV | Entrate in conto capitale | |
| IV.01 | Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi | 0,000 |
| IV.99 | Altre entrate in c/capitale | 0,000 |
| Totale Titolo IV | | 0,000 |

| | | |
|-----------------|--|--|
| Titolo V | Anticipazioni e partite di giro | |
|-----------------|--|--|

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA EUR

| | |
|--|--------------|
| V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta | 0,000 |
| V.02 Anticipazioni da Altre Fonti | 0,000 |
| V.03 Ritenute d'acconto | 0,000 |
| V.04 Conversioni valutarie | 0,000 |
| V.05 Finanziamenti comunitari | 0,000 |
| V.06 Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana | 0,000 |
| V.07 Contributi per formazione e aggiornamento docenti lingua italiana | 0,000 |
| V.08 Contributi per acquisto di materiale didattico lingua italiana | 0,000 |
| V.09 Premi e contributi per traduzione opere italiane in altre lingue | 0,000 |
| V.99 Partite di giro | 0,000 |
| Totale Titolo V | 0,000 |

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA EUR

| | |
|---|-------|
| Saldo iniziale passivo nella valuta EUR | 0,000 |
|---|-------|

USCITE

| Titolo I | Spese di personale | |
|------------------------|---|--------------|
| I.01 | Compensi a personale a contratto | 0,000 |
| I.02 | Compensi per contratti d'opera | 0,000 |
| I.03 | Compensi per consulenze di specialisti | 0,000 |
| I.04 | Indennità di fine rapporto | 0,000 |
| I.05 | Assicurazioni sociali | 0,000 |
| I.06 | Personale da società interinale (corsi) | 0,000 |
| I.07 | Altro personale da società interinale | 0,000 |
| I.99 | Altre spese di personale | 0,000 |
| Totale Titolo I | | 0,000 |

| Titolo II | Spese di funzionamento | |
|-------------------------|---|--------------|
| II.01 | Spese postali, telefoniche e telegrafiche | 0,000 |
| II.02 | Cancelleria | 0,000 |
| II.03 | Illuminazione e riscaldamento | 0,000 |
| II.04 | Pulizia locali | 0,000 |
| II.05 | Spese telematiche e materiale informatico | 0,000 |
| II.06 | Spese per sorveglianza e sicurezza | 0,000 |
| II.07 | Affitto locali | 0,000 |
| II.08 | Manutenzioni | 0,000 |
| II.09 | Trasporti | 0,000 |
| II.10 | Premi assicurativi diversi | 0,000 |
| II.11 | Spese amministrative varie | 0,000 |
| II.12 | Libri | 0,000 |
| II.13 | Audiovisivi | 0,000 |
| II.14 | Abbonamenti | 0,000 |
| II.15 | Restituzione rette corsi | 0,000 |
| II.16 | Noleggio attrezzature | 0,000 |
| II.99 | Altre spese di funzionamento | 0,000 |
| Totale Titolo II | | 0,000 |

| Titolo III | Spese promozionali | |
|-------------------|---------------------------|-------|
| III.01 | Manifestazioni culturali | 0,000 |

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA EUR

| | | |
|--------------------------|--|--------------|
| III.02 | Pubblicazioni | 0,000 |
| III.03 | Pubblicità | 0,000 |
| III.04 | Traduzione articoli | 0,000 |
| III.05 | Viaggi di servizio | 0,000 |
| III.06 | Convenzioni varie | 0,000 |
| III.99 | Altre spese promozionali | 0,000 |
| Totale Titolo III | | 0,000 |
| | | |
| Titolo IV | Spese in conto capitale | |
| IV.01 | Attrezzature | 0,000 |
| IV.02 | Arredamento | 0,000 |
| IV.03 | Automezzi | 0,000 |
| IV.99 | Altre spese in c/capitale | 0,000 |
| Totale Titolo IV | | 0,000 |
| | | |
| Titolo V | Fondo di riserva e adeguamento del Fondo scorta | |
| V.01 | Fondo di riserva | 0,000 |
| V.02 | Adeguamento del Fondo scorta | 0,000 |
| Totale Titolo V | | 0,000 |
| | | |
| Titolo VI | Estinzione di anticipazioni e partite di giro | |
| VI.01 | Ricostituzione del Fondo Scorta | 0,000 |
| VI.02 | Restituzione di altre anticipazioni | 0,000 |
| VI.03 | Ritenute d'acconto | 0,000 |
| VI.04 | Conversioni valutarie | 0,000 |
| VI.05 | Finanziamenti comunitari | 0,000 |
| VI.06 | Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana | 0,000 |
| VI.07 | Contributi per formazione e aggiornamento docenti lingua italiana | 0,000 |
| VI.08 | Contributi per acquisto di materiale didattico lingua italiana | 0,000 |
| VI.09 | Premi e contributi per traduzione libri italiani | 0,000 |
| VI.99 | Partite di giro | 0,000 |
| Totale Titolo VI | | 0,000 |

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA USD

RIEPILOGO GENERALE

| | |
|--------------------------------|--------------------|
| SALDO INIZIALE | 117.009,820 |
| TOTALE ENTRATE | 214.171,650 |
| TOTALE USCITE | 230.684,230 |
| AVANZO/DISAVANZO FINALE | 100.497,240 |

IL DIRETTORE
Angela Tangianu

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA USD

| | |
|--|-------------|
| Saldo iniziale attivo nella valuta USD | 117.009,820 |
|--|-------------|

ENTRATE

| | | |
|------------------------|--|--------------------|
| Titolo I | Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano | |
| I.01 | Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente | 48.000,000 |
| I.02 | Dotazione finanziaria MAECI anno corrente | 156.464,000 |
| I.99 | Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano | 0,000 |
| Totale Titolo I | | 204.464,000 |

| | | |
|-------------------------|--|--------------|
| Titolo II | Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati | |
| II.01 | Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati italiani | 0,000 |
| II.02 | Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati locali | 0,000 |
| II.99 | Altre entrate derivanti da trasferimenti | 0,000 |
| Totale Titolo II | | 0,000 |

| | | |
|--------------------------|---|------------------|
| Titolo III | Entrate diverse | |
| III.01 | Quote dei soci | 625,000 |
| III.02 | Iscrizione ai corsi (gestione diretta) | 0,000 |
| III.03 | Corrispettivo corsi (gestione indiretta) | 0,000 |
| III.04 | Proventi da altre attività dell'Istituto | 0,000 |
| III.05 | Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo | 0,000 |
| III.06 | Vendita di servizi | 0,000 |
| III.07 | Interessi bancari attivi | 0,000 |
| III.08 | Concessione spazi in locazione | 0,000 |
| III.09 | Esami di certificazione | 0,000 |
| III.10 | Rimborsi IVA | 0,000 |
| III.99 | Altre entrate diverse | 4.639,140 |
| Totale Titolo III | | 5.264,140 |

| | | |
|-------------------------|---|--------------|
| Titolo IV | Entrate in conto capitale | |
| IV.01 | Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi | 0,000 |
| IV.99 | Altre entrate in c/capitale | 0,000 |
| Totale Titolo IV | | 0,000 |

| | | |
|-----------------|--|--|
| Titolo V | Anticipazioni e partite di giro | |
|-----------------|--|--|

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA USD

| | |
|--|------------------|
| V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta | 0,000 |
| V.02 Anticipazioni da Altre Fonti | 0,000 |
| V.03 Ritenute d'acconto | 1.318,090 |
| V.04 Conversioni valutarie | 0,000 |
| V.05 Finanziamenti comunitari | 0,000 |
| V.06 Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana | 0,000 |
| V.07 Contributi per formazione e aggiornamento docenti lingua italiana | 0,000 |
| V.08 Contributi per acquisto di materiale didattico lingua italiana | 0,000 |
| V.09 Premi e contributi per traduzione opere italiane in altre lingue | 0,000 |
| V.99 Partite di giro | 3.125,420 |
| | |
| Totale Titolo V | 4.443,510 |

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA USD

| | |
|---|-------|
| Saldo iniziale passivo nella valuta USD | 0,000 |
|---|-------|

USCITE

| Titolo I | Spese di personale | |
|------------------------|---|--------------|
| I.01 | Compensi a personale a contratto | 0,000 |
| I.02 | Compensi per contratti d'opera | 0,000 |
| I.03 | Compensi per consulenze di specialisti | 0,000 |
| I.04 | Indennità di fine rapporto | 0,000 |
| I.05 | Assicurazioni sociali | 0,000 |
| I.06 | Personale da società interinale (corsi) | 0,000 |
| I.07 | Altro personale da società interinale | 0,000 |
| I.99 | Altre spese di personale | 0,000 |
| Totale Titolo I | | 0,000 |

| Titolo II | Spese di funzionamento | |
|-------------------------|---|-------------------|
| II.01 | Spese postali, telefoniche e telegrafiche | 2.452,660 |
| II.02 | Cancelleria | 2.172,200 |
| II.03 | Illuminazione e riscaldamento | 21.290,650 |
| II.04 | Pulizia locali | 7.567,800 |
| II.05 | Spese telematiche e materiale informatico | 0,000 |
| II.06 | Spese per sorveglianza e sicurezza | 10.080,000 |
| II.07 | Affitto locali | 0,000 |
| II.08 | Manutenzioni | 36.882,930 |
| II.09 | Trasporti | 13,200 |
| II.10 | Premi assicurativi diversi | 2.313,920 |
| II.11 | Spese amministrative varie | 1.484,470 |
| II.12 | Libri | 0,000 |
| II.13 | Audiovisivi | 0,000 |
| II.14 | Abbonamenti | 1.863,450 |
| II.15 | Restituzione rette corsi | 0,000 |
| II.16 | Noleggio attrezzature | 5.041,200 |
| II.99 | Altre spese di funzionamento | 1.710,030 |
| Totale Titolo II | | 92.872,510 |

| Titolo III | Spese promozionali | |
|-------------------|---------------------------|-------------|
| III.01 | Manifestazioni culturali | 127.993,530 |

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA USD

| | |
|--|--------------------|
| III.02 Pubblicazioni | 0,000 |
| III.03 Pubblicità | 0,000 |
| III.04 Traduzione articoli | 0,000 |
| III.05 Viaggi di servizio | 5.374,680 |
| III.06 Convenzioni varie | 0,000 |
| III.99 Altre spese promozionali | 0,000 |
| Totale Titolo III | 133.368,210 |

| | | |
|--|--------------------------------|--------------|
| Titolo IV | Spese in conto capitale | |
| IV.01 Attrezzature | | 0,000 |
| IV.02 Arredamento | | 0,000 |
| IV.03 Automezzi | | 0,000 |
| IV.99 Altre spese in c/capitale | | 0,000 |
| Totale Titolo IV | | 0,000 |

| | | |
|--|--|--------------|
| Titolo V | Fondo di riserva e adeguamento del Fondo scorta | |
| V.01 Fondo di riserva | | 0,000 |
| V.02 Adeguamento del Fondo scorta | | 0,000 |
| Totale Titolo V | | 0,000 |

| | | |
|---|--|------------------|
| Titolo VI | Estinzione di anticipazioni e partite di giro | |
| VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta | | 0,000 |
| VI.02 Restituzione di altre anticipazioni | | 0,000 |
| VI.03 Ritenute d'acconto | | 1.318,090 |
| VI.04 Conversioni valutarie | | 0,000 |
| VI.05 Finanziamenti comunitari | | 0,000 |
| VI.06 Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana | | 0,000 |
| VI.07 Contributi per formazione e aggiornamento docenti lingua italiana | | 0,000 |
| VI.08 Contributi per acquisto di materiale didattico lingua italiana | | 0,000 |
| VI.09 Premi e contributi per traduzione libri italiani | | 0,000 |
| VI.99 Partite di giro | | 3.125,420 |
| Totale Titolo VI | | 4.443,510 |

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2015
NOTE ESPLICATIVE

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

\$117.009,82 equivalente a €107.476,64 al cambio di USD 1.0887 per EUR 1 vigente al 31/12/2015 e utilizzato per la redazione del presente bilancio consuntivo 2015. Tale avanzo di cassa si deve in parte all'accreditamento di \$35.380 avvenuto in data 11/12/2014 a titolo di rata integrativa della dotazione finanziaria MAECI 2014 (rata di €29.000 decretata con DM 3514/4952 del 14-11-2014) e in parte all'attenzione nella gestione delle risorse. Parte dell'avanzo di cassa è andato a coprire le spese impegnate al 31/12/2014 e liquidate nel corso dell'e.f. 2015, pari a \$4.530.98.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.01 Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente

\$48.000 (pari a €44.089,28 al cambio di USD 1.0887 per EUR 1 vigente al 31/12/2015). La somma si riferisce all'accreditamento in data 07/01/2015 della rata integrativa della dotazione MAECI 2014 di €40.000 di cui al Decreto N. 3514/5224 del 3-12-14 (accredita al cambio di EUR 1=USD 1.2).

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

\$156.464 pari a € 143.716,36., di cui \$125.115 accreditati in data 29/5/2015 (dotazione MAECI 2015 pari a €114.000 FX: 1.0975) e \$31.349 accreditati in data 17/12/2015 (dotazione MAECI integrativa di €29.000 FX: 1.0810).

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

\$625 pari a €574.08. La somma si riferisce ai contributi volontari degli Amici dell'IIC.

III.02 Iscrizione ai corsi (gestione diretta)

La Sezione di Washington non offre corsi d'italiano in gestione diretta.

III.03 Corrispettivo corsi (gestione indiretta)

La Sezione di Washington non offre corsi d'italiano in gestione indiretta.

III.07 Interessi bancari attivi

Il conto corrente di questo Istituto aperto presso la Bank of America non è un conto fruttifero. Le opzioni che le banche americane offrono a istituzioni straniere coperte da immunità diplomatica sono molto limitate, e ogni tentativo di negoziare condizioni più vantaggiose è risultato finora infruttuoso.

III.08 Concessione spazi in locazione

L'Istituto ha sede presso la Cancelleria dell'Ambasciata d'Italia. Di conseguenza, non sono previste entrate a questa voce.

III.99 Altre entrate diverse

\$4.639,14 pari a €4.261,17. La cifra si riferisce principalmente alle commissioni versate in contropartita per l'utilizzo del pianoforte di proprietà di questa Sezione da parte di organizzazioni che presentano eventi presso la Cancelleria dell'Ambasciata d'Italia.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.03 Ritenute d'acconto

\$1.318,09 pari a €1.210,70. La somma si riferisce alle operazioni di trattenuta delle ritenute d'acconto relative ai compensi versati ad artisti e conferenzieri durante l'esercizio finanziario 2015.

V.99 Partite di giro

\$3.125,42 pari a €2.870,78. La somma si riferisce allo storno di pagamenti e ai rifusi di somme erroneamente fatturate da fornitori.

USCITE

Disavanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

Nessun disavanzo

Titolo I: Spese di personale

I.05 Assicurazioni sociali

Nessuna spesa. Le assicurazioni sociali (INPS, "Federal Social Security", "BlueCross BlueShields", e "Worker Compensation") sono in parte a carico dei contrattisti locali e per la rimanenza imputabili al Cap. 2502 gestito dall'Ambasciata d'Italia a Washington.

I.06 Personale da società interinale (corsi)

Questa sezione non offre corsi.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Il totale della voce 21.1. è di \$2.452,66 (€2.252,83) ripartito tra le seguenti voci:

- Valori postali: \$39,20. La spesa si riferisce all'acquisto dei francobolli del servizio postale nazionale statunitense USPS. L'entrata è stata debitamente rendicontata nel mod. C allegato al presente bilancio;
- spedizioni via corriere: \$101,68. Tali spese si riferiscono a spedizioni per le quali non è stato possibile utilizzare i valori postali pre-acquistati;
- telefonia: \$2.311,78. L'Istituto dispone di un servizio telefonico digitale via internet fornito dalla ditta Ringcentral. Il servizio via internet consente di ridurre drasticamente le spese telefoniche rispetto alle linee fisse tradizionali. L'IIC non dispone di un servizio di telefonia mobile.

II.02 Cancelleria

\$2.172,20 (€2.252,83). La spesa si riferisce all'acquisto dell'usuale materiale di cancelleria. Gli articoli acquistati vengono inseriti nel registro dei beni di facile consumo.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

21.290,65 (€19.556,03). La spesa si riferisce alla quota di partecipazione di questo Istituto alle spese per l'illuminazione, il riscaldamento e la fornitura d'acqua e del servizio fognario della Cancelleria Diplomatica dell'Ambasciata d'Italia a Washington stabilita nella misura del 5%.

II.04 Pulizia locali

\$7.567,80 (€6.951,23). La spesa si riferisce alla quota di partecipazione di questo Istituto alle spese per la pulizia dei locali della Cancelleria Diplomatica dell'Ambasciata d'Italia a Washington stabilita nella misura del 5%.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

\$10.080 (€9.258,75). La spesa si riferisce alla quota di partecipazione di questo Istituto alle spese di sorveglianza e la sicurezza della Cancelleria Diplomatica dell'Ambasciata d'Italia a Washington stabilita nella misura del 5%.

II.07 Affitto locali

Nessuna spesa. Questo Istituto opera all'interno della Cancelleria Diplomatica dell'Ambasciata d'Italia a Washington e partecipa a titolo di rimborso alle spese di funzionamento in proporzione agli spazi occupati. La quota di partecipazione alle spese di funzionamento è stata stabilita nella misura del 5%.

II.08 Manutenzioni

\$36.882,93 (€33.877,96). La spesa comprende la quota di partecipazione di questo Istituto alle spese per la manutenzione sia ordinaria sia straordinaria della Cancelleria Diplomatica dell'Ambasciata d'Italia a Washington stabilita nella misura del 5% e pari a complessivi \$30.170,16, cui si aggiungono \$6.712,77 per le spese di manutenzione specifiche della Sezione.

II.09 Trasporti

\$13,20 (€12,12) per rimborso taxi utilizzati dagli incaricati dall'Addetto Responsabile per esigenze d'ufficio.

II.10 Premi assicurativi diversi

\$2.313,92 (€2.125,40). La spesa si riferisce alla quota parte a carico di questo Istituto delle spese per premi assicurativi pagati dalla Cancelleria Diplomatica calcolata nella misura del 5%.

II.11 Spese amministrative varie

\$1.484,47 (€1.363,53). La spesa si riferisce alle spese di gestione del conto corrente aperto presso la Bank of America e a commissioni relative a operazioni bancarie.

II.14 Abbonamenti

\$1.863,45 (€ 1.711,63). La spesa si riferisce alla quota parte a carico di questo Istituto dell'abbonamento TV via satellite intestato alla Cancelleria Diplomatica (totale \$114.40); all'abbonamento al servizio internet a banda larga offerto dalla ditta Comcast (\$1.435,10); all'abbonamento annuale al servizio di web hosting fornito dalla IX WEB HOSTING (\$19.95) e all'abbonamento al servizio MADMIMI di gestione automatica delle notifiche degli eventi via email ai sottoscrittori al notiziario di questa Sezione (\$294).

II.15 Restituzione rette corsi

Questa Sezione non offre corsi.

II.16 Noleggio attrezzature

\$5.041,20 (€4.630,48). La spesa si riferisce al contratto di leasing della fotocopiatrice Ricoh siglato con la ditta CIT e alle tasse di proprietà sul bene mobile noleggiato.

II.99 Altre spese di funzionamento

\$1.710,03 (€1.570,71). La spesa si riferisce al saldo 2014 dei rimborsi della quota parte delle spese di funzionamento di competenza di questa Sezione non ancora liquidati all'Ambasciata d'Italia.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

\$127.993,53 (€ 117.565,47). La spesa su indicata è comprensiva dei compensi, al lordo della ritenuta d'acconto, pagati agli artisti italiani partecipanti al programma culturale 2015 dell'Istituto. Si rimanda all'elenco degli eventi e alla Relazione del Direttore allegati al presente bilancio consuntivo per i dettagli sulla programmazione svolta.

III.05 Viaggi di servizio

\$5.374,68 (€ 4.936,79). La somma si riferisce alla partecipazione dell'Addetto Responsabile alla riunione dei Direttori degli Istituti Italiani di Cultura tenutasi a Roma il 24-25 giugno.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.03 Ritenute d'acconto

\$1.318,09 pari a €1.210,70. La somma si riferisce al versamento all'Erario per il tramite del Consolato Generale d'Italia di New York delle ritenute d'acconto trattenute in sede di pagamento dei compensi ad artisti e conferenzieri durante l'esercizio finanziario 2015.

VI.99 Partite di giro

\$3.125,42 pari a €2.870,78. La somma si riferisce a pagamenti stornati (i.e. rientro di bonifici non eseguiti correttamente dall'istituto di credito) e a somme erroneamente fatturate da fornitori e debitamente restituite (i.e. tasse sulla vendita di servizi).

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2015
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

Con il passaggio di consegne tra S.E. Claudio Bisogniero, Ambasciatore d'Italia, e la scrivente, ho assunto la gestione della sezione di Washington dell'Istituto di Cultura di New York a partire dal 7 maggio u.s. L'Istituto ha realizzato le varie attività in programma in stretto raccordo con questa Rappresentanza (Cons. Amb. Antonio Bartoli e Dr. Franco Impalà, a capo dell'ufficio culturale dell'Ambasciata, e il Dr. Renato Miracco, esperto culturale dell'Ambasciata).

Sede

L'Istituto italiano di Cultura di Washington D.C. è attivo dal 1980 ed è attualmente Sezione dell'IIC di New York. Dal 2006 opera presso i locali della Cancelleria Diplomatica dove può contare su quattro stanze al quarto piano e su due locali al piano terra destinati a biblioteca e a piccola sala espositiva.

A ciò si aggiunge la possibilità di utilizzare altri spazi comuni dell'Ambasciata quali l'ampio atrio, le sale riunioni e l'auditorium (capacità 128 posti), dove è stato collocato il pianoforte dell'Istituto e dove è possibile presentare un ampio numero di eventi, sia pure con i limiti derivanti dalle altre iniziative dell'Ambasciata.

Risorse Umane

Personale in servizio:

1. Addetto Responsabile, Angela Tangianu;
2. Contabilità: Ferruccio Magatelli (contrattista a legge locale con mansioni di collaboratore amministrativo nel settore contabilità);
3. Relazioni esterne: Michael Louis Giacalone (contrattista a legge locale con mansioni di assistente amministrativo nel settore segreteria archivio);
4. Segreteria, gestione eventi: Anna Paparella (contrattista a legge locale con mansioni di assistente amministrativo nel settore segreteria archivio);
5. Sito web e servizi informatici, gestione eventi: Pasquale Intermoia (contrattista a legge locale con mansioni di assistente amministrativo nel settore segreteria archivio).

Il personale risulta talora insufficiente a coprire le varie necessità, ad esempio la gestione del pubblico che partecipa agli eventi culturali risulta laboriosa e delicata per motivi di sicurezza; ugualmente impegnativo è l'aggiornamento dei diversi siti (web, twitter, facebook, ItalyinUS) con l'inserimento di numerose informazioni su tutte le iniziative connesse alla cultura italiana di cui l'IIC deve farsi carico, a ciò si aggiunge l'organizzazione delle numerose attività culturali sia nell'auditorium che presso le istituzioni culturali cittadine. Ne risulta che il personale è spesso obbligato a svolgere ore di lavoro straordinario.

A tale proposito, si evidenzia che si è provveduto a siglare l'accordo di sede e che si è cercato di recuperare, compatibilmente con le esigenze di servizio, il carico delle ore aggiuntive svolte nella gestione precedente.

Risorse Finanziarie

L'avanzo di cassa al 31.12.2014 ammontava a Euro 107.476,64 (cambio di USD 1.0887 per 1 Euro vigente al 31.12.2015 e utilizzato per il presente bilancio consuntivo), comprensivo degli impegni di spesa 2014.

Si fa notare che a gennaio 2015 è stata accreditata la somma di Euro 40.000 relativa alla rata aggiuntiva della dotazione finanziaria dell'e.f. 2014, concessa a seguito del bilancio assestato 2014.

La dotazione finanziaria 2015 per u,n ammontare complessivo di Euro 143.000, è stata invece accreditata in data 29

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2015
RELAZIONE DIRETTORE

maggio 2015 (Euro 114.000) e 17 dicembre 2015 (Euro 29.000).

L'avanzo di cassa al 31.12.2015 ammontava a USD 100,497.24 (pari a Euro 91.520), comprensivo degli impegni di spesa riferiti all'e.f. 2015, pari a USD 22,386.47 (Euro 20.387), pertanto con un avanzo di cassa reale di USD 78,110.77, corrispondenti a Euro 71.133.

Le risorse finanziarie sono pertanto principalmente quelle della dotazione ministeriale, cui si aggiungono entrate proprie (quote associative, servizi e sponsorizzazioni dirette) equivalenti a circa il 2,5% della dotazione MAECI concessa nel 2015.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

L'Istituto non gestisce corsi di lingua. Questo servizio è reso al momento impossibile da diversi fattori, in particolare non si dispone di aule da adibire a scopi didattici e la gestione diretta dei corsi non è compatibile con la legislazione americana, mentre la gestione indiretta verrebbe osteggiata dalle associazioni che già gestiscono i corsi di italiano con successo e con le quali l'Istituto mantiene da anni un rapporto di stretta collaborazione.

Le azioni a sostegno della diffusione della lingua italiana si sono concretizzate con l'avvio di un gruppo di lavoro sinergico (Dirigente scolastico, Enti Gestori, Comites, altre associazioni impegnate nell'insegnamento dell'italiano) per la regolare condivisione di informazioni e la formazione dei docenti di italiano.

La riapertura al pubblico della biblioteca, in occasione della XV Settimana della Lingua Italiana nel mondo, ha offerto un'ulteriore opportunità di raccordo con gli studenti di italiano.

Attività culturali

La qualità e la varietà dell'offerta culturale proposta, insieme al miglioramento della presentazione degli eventi e la ampia diffusione delle informazioni, ha rafforzato l'immagine positiva dell'Istituto e assicurato una crescente attenzione da parte del pubblico. A tale proposito si evidenzia la necessità di limitare le prenotazioni agli eventi in quanto l'affluenza del pubblico interessato supera spesso la capienza dell'auditorium.

Sono state realizzate con ampio successo numerose iniziative per la celebrazione dei grandi appuntamenti del 2015, in particolare: EXPO 2015, La Grande Guerra, il 750 anniversario dalla nascita di Dante Alighieri, ma anche la XV Settimana della lingua italiana nel mondo.

Ampio risalto è stato dato a manifestazioni sinergiche e interdisciplinari, tra cui "European Open House", promossa dalla Delegazione EU, e alla valorizzazione delle nostre eccellenze nel settore scientifico.

Di seguito, una sintesi delle principali manifestazioni.

Musica

Presentazione dell'opera La Cenerentola di Rossini alla Washington National Opera con la partecipazione del direttore d'orchestra Speranza Scapucci e del regista Joan Font.

Esecuzione delle Quattro Stagioni di Giovanni Antonio Guido a cura del Folger Consort Ensmble.

Concerto del pianista Enrico Elisi accompagnato dall'ensemble cameristico della National Gallery of Art.

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2015
RELAZIONE DIRETTORE

Prima rappresentazione alla Library of Congress della composizione per viola di Jennifer Higdon, eseguita dal violinista Roberto Diaz con la celeberrima viola "Tuscan-Medici" che nel 2015 data 325 anni.

Arte

Conferenza su Piero della Francesca a cura di Cecilia Frosinini (Opificio delle Pietre dure di Firenze).

Mostra Le Onde presso la National Gallery of Art, incentrata sulla ricerca materica italiana dal movimento Futurista ai nostri giorni.

Archeologia

Mostra dei reperti archeologici recuperati dalla Guardia di Finanza.

Scienze

Serie di conferenze, realizzate in collaborazione con Italian Research Institute della Georgetown University, che hanno approfondito diversi temi quali: Autismo, Tumori e cure mediche personalizzate, Sfide globali per uno sviluppo economico sostenibile.

Fotografia

Il tema di EXPO 2015 è stato valorizzato con le mostre di Francesco Nonino e di Andrea Rovatti, mentre la conferenza di Massimo Caiazzo ha approfondito aspetti della teoria del colore.

Il 150 anniversario della proclamazione di Firenze capitale d'Italia è stato ricordato con le foto di Firenze scattate da Joe Bertelli.

Particolare rilievo merita la mostra "Arte e Guerra" dedicata alla tutela del patrimonio artistico italiano durante la Grande Guerra, con stampe e foto provenienti dal Museo del Risorgimento di Roma.

Cinema

Nell'ambito di importanti festival, tra cui Environmental Film Festival, DC Film Fest, EU Film Showcase, Euro-Asia Short Film Festival e New Italian Cinema Event, sono stati presentati numerosi film connessi al tema di EXPO 2015.

La collaborazione con la National Gallery of Art ha consentito di realizzare la rassegna dedicata al neorealismo "Titanus Presents: A Family Chronicle of Italian Cinema".

Grazie al supporto del Centro del Corto di Torino è stata presentata il 21 dicembre la collezione di corti Italian Short Film Day.

Luca Verdone, ospite d'eccezione, ha introdotto la proiezione del documentario su Alberto Sordi "Alberto il Grande".

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2015
RELAZIONE DIRETTORE

Alla presenza di Walter Veltroni è stato presentato, con grande successo, il film "I bambini sanno".

Architettura

Due conferenze e una mostra, realizzate in collaborazione con Maryland University e Ambasciata del Brasile, hanno fatto conoscere il lavoro e aspetti inediti della vita dell'architetto Lina Bo Bardi.

Eventi speciali

Tra i numerosi eventi speciali ci si limita a ricordarne alcuni tra i più significativi.

Conferenza-concerto "La musica al tempo dell'aereo e della radio" con la presentazione del volume e della musica di Alfredo Casella, a cura di Francesco Lombardi e Harvey Sacks, con la partecipazione del direttore d'orchestra Gianandrea Noseda insieme al primo violino della National Symphony Orchestra.

"Movie 'n Food. Sapore di Cinema" - EXPO 2015, mostra dell'atelier Gattinoni e foto del noto paparazzo Rino Barillari incentrate sul tema del gusto nel cinema. A seguire degustazione di cibi regionali italiani.

Seminario "Dante Alighieri's 750 Birthday Anniversary", organizzato presso la Library of Congress, ha presentato le relazioni di studiosi del settore che operano presso Università americane.

Conferenza "Italy and the Alyah Beth" di Simonetta della Seta sul contributo italiano al rientro in Israele di ebrei superstiti dell'olocausto.

Il premio letterario "The Bridge Book Award" ha inaugurato la "Settimana della Lingua Italiana nel Mondo" con la cerimonia di premiazione degli autori italiani e una tavola rotonda cui hanno preso parte i due vincitori, Domenico Starnone e Quinto Antonelli, la scrittrice e vincitrice del Premio Pulitzer, Jhumpa Lahiri, e Charles Klopp, professore emerito d'italiano all'Ohio State University.

Collaborazioni

L'Istituto ha stabilito rapporti di collaborazione con le principali istituzioni culturali americane per la presentazione di eventi congiunti. Ciò ha consentito la realizzazione di eventi di sicuro impatto mediatico e di assoluto rilievo, altrimenti impossibili con i mezzi finanziari assicurati dalla dotazione finanziaria annualmente assegnata a questo Istituto.

Tra le istituzioni più prestigiose si annoverano: National Gallery of Art, Smithsonian American Art Museum, Smithsonian Institution National Museum of Natural History, Library of Congress, The John F. Kennedy Center for the Performing Arts, American Film Institute, Environmental Film Festival, Opera Lafayette, Delegazione Europea, EUNIC, Blues Alley Jazz Club, Georgetown University, Catholic University e University of Maryland.

L'Istituto ha inoltre attivamente collaborato con la comunità italiana e italo-americana (Comites, Casa Italiana, Italian Cultural Society, Italians in DC, DIVE, AIFIC), nonché con gli Uffici (Culturale, Commerciale e Scientifico, Militare) dell'Ambasciata.

Quanto sopra ha consentito di ampliare il bacino di utenza dell'Istituto. Al contempo, il fatto che le attività dell'Istituto

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2015
RELAZIONE DIRETTORE

possano contare sull'interesse di un pubblico numeroso ha reso sempre più appetibile la nostra collaborazione da parte delle altre istituzioni.

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150

RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2015

| OPERAZIONI | CONSISTENZE PATRIMONIALI | | | | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|-----------------|------------|------------------------------------|-------------|---------------------------|
| | Fondi presso l'Istituto cassiere | Titoli e Valori | Biblioteca | Mobili attrezzature e automezzi | Totale | Fondo di fine rapporto |
| Situazione inizio esercizio | 107.476,640 | 0,000 | 55.015,880 | 74.170,120 | 236.662,640 | 0,000 |
| Aumenti durante esercizio | 196.722,370 | 0,000 | 59,500 | 653,110 | 197.434,980 | 0,000 |
| Totale | 304.199,010 | 0,000 | 55.075,380 | 74.823,230 | 434.097,620 | 0,000 |
| Diminuzioni durante l'esercizio | 211.889,620 | 0,000 | 175,000 | 642,520 | 212.707,140 | 0,000 |
| Situazione alla fine dell'esercizio | 92.309,390 | 0,000 | 54.900,380 | 74.180,710 | 221.390,480 | 0,000 |